

# 避免文明衝突預言的實現 覺醒！人類需要新思維！



網址: <http://www.us-chinaforum.org>  
<http://www.us-chinaforum.com>  
投稿信箱: [uschinaforum138@gmail.com](mailto:uschinaforum138@gmail.com)

中美論壇社 主編  
社務委員: 張紹遠 周友道 水秉和 張一飛 陳立家 陳憲中  
馬在莊 佟秉宇 高志雲 陳耀華 范湘濤 張文基 蔡社長

刊頭設計 劉學武  
每星期六出刊  
第354期

推進中美相互瞭解合作 促成海峽兩岸和平統一 倡導和諧平等多元世界

2020年中影響最深遠的事件就是一個小病毒，卻無情的打破了西方長期經營的大神話，它將根本性的改變世界大格局，無可避免的將加速了美中的全方位競爭，甚至衝突。27年前，杭廷頓發表了《文明衝突論》，當時也受到許多攻擊，特別是中國學者的駁斥，然而，他的許多預言都應驗了。美中的全面衝突肯定會帶來全人類的災難，所以我們的挑戰是如何走出杭廷頓的魔咒，忠實的，誠懇的檢討過去，尋找合作的途徑。這就須要人類拋棄舊的世界觀、人生觀和發展觀，也就是英文的paradigm shift!

## 1. 應對新冠病毒西方國家為什麼如此無能？

截至5月13日世界確定的感染人數是442萬，死亡人數是29萬8千，美國高居全球第一，分別佔32.3%和28.6%。考慮到各國人口的差異，和測試能力的不同，一個比較客觀和可靠的標準是每一百萬人中的死亡人數，東亞的日、韓、星、中分別是5、5、4、3；美國是257，排名13，剔除之中的西歐4個城邦小國，高居第九，而前8名都是西歐國家：比利時、西班牙、義大利、英、法、瑞典、荷蘭和愛爾蘭。為什麼文明發達、醫療先進的美歐各國，除了德國以外，在瘟疫面前表現的這麼差？瘟疫對這些歐美國家經濟也給了沉重的打擊，為了穩定社會各國中央銀行和政府已經釋放了超過10萬億美元的貨幣。

新冠病毒在歐美的爆發晚於武漢近兩個月，為什麼歐美各國未能善用這個寶貴的時間做好準備？否則也不至於發生比武漢初期更狼狽、更危險的局面！也許是傲慢和無知，朝野認為病毒只會對東亞病夫有威脅豈能危害優秀的白種民族！不尊重科學導致悲劇的發生！

抗對疫情的不同態度和結果也清晰的反應出不同文化的影響。在歐

◎張文基

洲人中德國人是最有紀律、科學和團隊精神的，所以德國的死亡率在歐洲最低。東亞民族傳統上就是比較注重集體利益的，這也反應了儒家精神的仁、義、禮、智、信，所以整體，包括港、澳、台，都表現優異！現代西方的個人自由主義社會在病毒面前曝露了它的軟肋！

2. 美國不可戰勝的形象嚴重受損  
西諺"形象往往比真實能力更重要"，這次病毒對美國一個最大的傷害就是辛苦建立的神話般的形象嚴重受損。美國獨霸全球的三大支柱形象就是：軟實力（價值觀或世界觀）、美元和金融霸權、和不可戰勝的軍事和准軍事硬實力。三者中最根本的就是形而上的價值觀，而後二者是維繫價值觀的重要手段。

由於價值觀的偏差，造成過去卅年的窮兵黷武，赤字和貧富兩極化，也因而成就了川普的橫空出世，而川普上任後：1. 不斷挑戰和攻擊二戰後建立的價值觀及維持價值觀的國際組織如聯合國和世界衛生組織；2. 持續稱媒體，一種維護價值觀的重要工具，是假新聞製造者，嚴重傷害了美國的軟實力。美國應對疫情的無能，進退失據和朝令夕改更傷害了美國的軟實力。

為了減輕疫情對於社會安定的衝擊，美國聯儲會和財政部將釋放10萬億左右的美元，將原本就非常嚴重的國債和赤字問題推到未來難以維持的境地。2020年美國僅僅聯邦國債就一定超過國內生產總值的1.5倍，而年度國民赤字更將達4萬億美元，這必將嚴重衝擊美元做為全球貨幣的地位，因而動搖美國的金融霸權地位。

瘟疫嚴重的衝擊美國各軍種，特別是海軍的戰鬥力，美軍太平洋艦隊的

4艘航母都趴窩了，這原本也不完全是個意外的事，然而圍繞著羅斯福號航母艦長Crozier被免職事件卻透漏出更嚴重的問題，那就是職業軍官和政治任命的文職上司之間嚴重的觀念分歧。當羅斯福號軍艦發現一些水手受到感染後，得到允許回到了關島，然而經過多日的與代理海軍部長的交涉，官兵還是未能獲准上岸隔離，而染病率持續上升，在萬般無奈下艦長發出求救信給熟悉的高級軍官，最後被洩露到媒體，導致他被免職。後來川普的介入迫使代理部長提出辭呈，而海軍司令部在詳細複查了案件後建議將Crozier官復原職，但是又被國防部長要求再審查，如今還沒有最後結果。問題的癥結是文職官員認為Crozier將海軍的弱點公開了，影響他們希望維持的對華強力施壓的企圖。

疫情也曝露了美國准軍事部門的嚴重弱點。過去兩年美國在國務院和中情局、緝毒局的主導下，動用了一切手段想用政變或准軍事力量顛覆委內瑞拉的馬杜洛政權，而一直沒有成功。在瘟疫早成最嚴重的損害的時刻，5月11日新聞報道委內瑞拉政府防止了一個美國幕後主導的類似50年前中情局豬灣事件，60個人侵入中8人被打死，其餘被俘，包括兩位美國陸軍特種部隊的退伍軍人。據悉，美國花了2.1億美元製作了這一個公然違背國際法和聯合國憲章的非法事件。再一次的曝露了策劃者濫用美國納稅人的信任，花天價幹贖事。它不僅激起委內瑞拉人民團結支持馬杜洛，更讓其他國家看到美國的無能！

## 3. 未來一年美中關係將充滿危機

新冠病毒也曝露了川普抗疫的無能，和進退失據，在嚴控和鬆綁之間反覆，跡象顯示美國的疫情將持續到明年初，這將進一步的損害美國的國力

和國際影響力。當一個人類臨崩潰的時候，內心深處的醜陋面盡顯無遺，推諉、卸責、不尊重科學、耍無賴，都是他直覺的反應，由於擔心11月大選的失敗，川普和共和黨必將加速製造美中間的衝突，因此美中關係將雪上加霜。

自2018年以來，美國已將中國定位頭號敵手，將採用一切非戰爭手段全面對付中國。今天美國相對於中國的最大優勢就是軍力，但是除了傳統的局部武力衝突外，美國需要避免和中國全面開戰，因為打起來一定兩敗俱傷，更將加速美國的衰敗，所以用的策略就是恫嚇心理戰，以達到孫子所說的不戰而屈人之兵的最高境界！而施加壓力的兩個地點就是台海和南海，利用台灣和越南這兩個棋子，然而，誰又能保證這不會失控而陷入一場毀滅人類的熱核戰爭。這是人類須要共同避免的！

## 4. 人類唯一的希望，重新建立基於全民福祉的世界觀

美國建國的基礎是反帝國主義和反金融寡頭的，並且與他們做過百餘年的堅決和血腥的鬥爭的，但是隨著1913年違美國憲法精神的聯儲會的建立和代表歐洲金融寡頭的力量控制了聯儲會，美國開始背離了建國初衷。金融寡頭的鼻祖，Mayer Rothschild 百餘年前的名言：我不在乎誰是制定法律的議員，只要我控制了鈔票的發行權。70年代美元與黃金脫鉤和石油美元的建立，80年代全

面受到新自由主義經濟教條的控制加速導致了今天的世界性危機。

人類必須拋棄失敗的西方的"普世價值觀"重新建立基於全民福祉的世界觀。美國必須回到其反對大英帝國的獨立宣言和美國憲法前言的精神，那就是成立聯邦的目的是為了全體民眾的普遍福利，和林肯的民有民治民享精神。這也是今天中國習近平主席所一再強調的植根於中國古典文明的天下為公理想。

美國必須回歸美國建國初期的亞歷山大·漢密爾頓經濟的真正傳統，這種模式包含許多原則，包括A. Hamilton, Friedrich List and Henry C. Carey 的思想，其基礎就是用科學的方法發展實體經濟，這也是今天中國正在走的路。

新冠病毒大流行病、世界饑餓危機、即將到來的金融危機和全球產業的蕭條相結合造成了壓倒性的危機，只有在全世界，特別是其他工業化國家，支持下的美國和中國的通力合作，才能擺脫這場危機，從而創造確保醫療所需的能力，基礎建設工業和生產和食品生產。努力實現這一目目標符合每個人和每個國家的生存利益。全世界必須團結合作，共創美好的未來！

70%以上的購買力，彌補這種損失的唯一方法是借的更多，這導致農民自殺率現已超過1980年代。

JAMES BENHAM: 我是印第安那州農民聯盟的州主席，我還是全國農民聯盟全國理事會成員，我是個農民，我種玉米和大豆。

我想談談我們得到的兩種病毒。顯然，一個是冠狀病毒，它正在給世界造成了毀滅性破壞，它確實在全世界造成了數以十億甚至萬億美元的損失，這包括失去了工作、收入和機會。第二個是我們有的華爾街病毒。他們繼續通過他們的投機和對市場的操作而讓我們流血，農民們無法控制價格——價格上下如同玩扯鈴。我們過去的供求理論在那個投機議題下已經隨風而去了，我們需要打破華爾街銀行的壟斷，讓這個過程回到農民懂得的，該借什麼，如何借錢，把錢交到需要錢的人的手中。

從長遠來看，我們如何滿足全世界人民的需求？人民需要吃什麼？我們要為他們生產什麼？如何防止我們出現糧食短缺？這場危機是我們研究長期糧食和農業系統解決方案的機會！這包括調查我們市場內的價格操縱，和肉類包裝業如何濫用它的市場力量，以及將正常的供求機制帶回牛奶市場，以滿足需求。農民們正因為不是自己造成的錯誤而受苦，他們手頭上的所有產品都無處可去，所以，他們中的許多人正在用犁推倒該收成的蔬菜，農民們正在將他們的動物安樂死，因為他們買不起飼料。

更糟糕的是，我給你舉個例子。農民的份額，例如一磅培根肉，零售價是5美元；農民的份額是63美分！你看看小麥，一條麵包是兩磅，零售價是3.99美元，農民的份額只有12美分！我可以給出更多的例子，對於那些喜歡喝啤酒的人來說，六瓶啤酒的零售價為9.99美元；農民的份額是4美分。所以，這些事情都只是一般人聞所未聞的。

是時候做出改變了。我們需要作為一個全球產業共同努力，並設法制定適合全世界每個人的糧食價格，這是一個合理和公平的機會，必須消除投機問題。

# 新冠病毒後美國農民的覺醒

编者按：4月25日和26日席勒學會召開了"人類須要新的世界觀"國際遠程會議，第四個分會邀請了農民團體的代表，他們以親身的體驗談到美國所面臨的一些根本問題，由於我們的讀者大多對美國農業現狀並不熟悉，因此選擇部分內容分享，完整的會議視頻見：<https://schillerinstitute.com/blog/2020/03/29/conference-mankinds-existence-now-depends-on-the-establishment-of-a-new-paradigm/#4>

ROBERT BAKER, 席勒學會農業共同聯絡人：世界現在面臨著歷史上最大的糧食危機。六個月前在歐洲，成千上萬的農民駕著拖拉機並排游行在柏林、巴黎、馬德里的街道上；幾個月來，他們封鎖了歐洲城市和數百英里的高速公路。去年，在美國，數百名農民也集會示威，為什麼？為了生存！世界其他地區也是如此，從南非、南美洲到中東人們都走上街頭，他們吃不起！在非洲，整個大陸幾乎有一半人不得不依賴糧食進口，而用正確的政策和技術，它可以養活整個世界。

所以，我們絕對要用一個新的生產體系來取代這個已經崩潰的邪惡，華爾街、倫敦金融城的投機體系。農民在這方面可以發揮特殊的作用，因為他們有作為糧食生產者的權威。我們正在協助一個主權國家體系的重生，每個體系都有自己的自給自足的糧食供應，因此，沒有任何國際銀行或公司壟斷會再次掠奪糧食生產者和勞動人民。這是真正的利益和諧，就像亞伯拉罕·林肯的經濟顧問亨利·凱里呼籲的。

現在，你會聽到來自美國各地的聲音：中西部，來自印第安那州，密蘇里州和堪薩斯州，在密西西比河流域；從高原，蒙大拿州和科羅拉多州；和從加利福尼亞。我自己來自愛荷華州，我全家大多數人在那裡種植玉米、大豆、養牛和豬。我們必須採取行動，如公平的定價，不再玩弄一個國家

◎何平 選譯

對付另一個國家的權謀，不再有大型食品卡特爾；不再剝削消費者，我們必須採取行動，全球饑餓大流行與病毒大流行一起構成真正的危險。

JOE MAXWELL: 我是家庭農場行動聯盟的聯合創始人。我是美國的第四代家庭農民，我的農場在密蘇里州，在密西西比河以西約100英里處。今天，我們都受到威脅；大流行病帶來的威脅，這種威脅對我們家庭的健康以及我們的鄰居，和世界各地的健康構成威脅。這也是對我們的經濟，對我們生活方式的威脅。世界各地的許多人都被解僱了，農民和牧場主不再有市場，消費者正在雜貨店被高抬的物價剝削。這種威脅不僅來自這大流行性病更是由於壟斷企業控制了市場和控制我國的經濟。

今天我們經濟面臨的威脅源自於我們的政府長期以來一直允許這些全球巨人存在，例如：全球最大的肉類生產商JBS，上個季度的收入比去年同期增長了322%，而家庭農民、牧場主、小商人和婦女正在全球破產。作為密蘇里州的前副州長，我可以告訴你，這種被大壟斷所佔領的經濟，是因為我們的政府允許這種情況發生。

我們看到的世界性的大流行病如果能帶來任何好處，那就是促使我們聯合起來發出同一個聲音，農民、牧場主、勞工、小商人們站在一起，要求改變發展觀念；轉變我們的經濟，把它從JBS這樣的企業巨頭手中解放出來。這個經濟屬於人民，我們有權要求變革；這樣大流行病的壞事中可以產生出好事。

BILL BULLARD: 我是 R-CALF USA的首席執行官，這是美國最大的生產者貿易協會，專門代表美國養牛戶和牧場主。美國養牛業是美國農業的最大部分，每年通過出售牛

和小牛創造約670億美元的收入，因為它是最大的，而且養牛者廣泛分散在所有50個州，我們的養牛產業可以說是美國所有農村中最重要的基石。

然而，我們的養牛業正在迅速萎縮。在不到半生中，我們失去了50多萬個養牛人。1980年存在的每10個養牛業者中，到今天就只有4個已經離開。我們的牛群規模縮小了15%；我們母牛群的總數減少超過500萬隻，我們已經失去了75%的獨立養牛戶。我們行業活牛供應鏈的收縮，是由於我們行業營銷結構中出現大規模整合和集中。我國四分之一的本地和地區活牲畜拍賣場已經消失，許多牛肉包裝廠已經衰落，四家大公司控制了美國每年收穫的2500萬頭左右餵養的牛的85%的屠宰。

由於貿易政策失敗，我們的活牛供應鏈也在收縮。過去25年來，他們為進口廉價的牛肉和牛提供了便利，而美國養牛戶和牧場主卻無法將本國生產的牛肉與較便宜的進口牛區分開來。只是在歷史上的一小段時間，美國養牛商才獲得了牛肉產品上強制性的國家或原產地標籤，這一短暫時刻，才允許他們在自己的市場上競爭。我們的美國養牛業是美國唯一的還能夠競爭的畜牧業，它們仍然擁有足夠多的競爭行銷管道，可以開始重建一個有競爭力的行業。我們的豬、家禽和綿羊產業已經只剩下骨架，因為現在它們只剩下很少的參與者，因此必須從零開始重建。當然，我所說的骨架化是縱向的整合；這扼殺了競爭。美國的豬肉和家禽業現在由跨國肉類包裝集團控制，從雞蛋到盤子，或從誕生到盤子。

我們的活牛業是跨國肉類包裝商最後一個征服的邊境，但是我們不會讓他們征服我們的行業。我們在許多戰線上反擊：在美國國會，我們正在尋求改革，通過禁止肉類包裝商的行為和做法來重建我們破碎的市場，這些行為和做法造成了養牛者和包裝

商之間的市場根本失衡。在我們的行政部門，我們正在尋求對貿易政策進行改革，這些政策現在不利於養牛業者，有利於跨國公司。在我們的司法部門，我們正在執行我們的美國反壟斷法，對四個最大的牛肉包裝商提起歷史性的集體訴訟，指控他們非法串通壓低生產者價格，同時抬高自己的利潤。

TYLER DUPY, 堪薩斯養牛人協會執行主任：獨立農業目前已超越危機，我們正處於一場空前規模的災難之中。養牛戶和農民每天都要面對逆境；但是，我們在天氣方面所面臨的是立法和監管政策，這些政策促進大公司如此貪婪的追求利益，以至於我們面臨重重不公的處境。如今，找到獲得資金的機會不僅難，而是幾乎不可能。在大多數部門，大公司群控制著進口和金融資源。聯邦法規使傳統銀行信貸幾乎不可能實現。在推銷我們的商品時，期貨市場的投機性質在整個行業引起連漪反應。芝加哥和紐約的交易者把口袋都裝滿了，而生產者則完全空手而歸。我們今天必須採取步驟，防止農業鄉村進一步收縮和避免美國大企業將控制所有的食品 and 食品生產。

FRANK ENDRES: 我和我的兩個兒子在這位於北加州，薩克拉門托谷的西側的農場養牛和種糧。由於新冠病毒疫情引起了許多人關注食品安全，導致我們糧食安全擔憂的原因之一是農田的流失。每天有超過5000英畝的土地從食品生產轉變為商場、學校、停車場和住房，等等。大片主要農田正被用來放置太陽能電池板。這加劇我們現在耕地減少威脅。此外農業人口的老齡化，現在35歲以下，僅占農業人口的5%，而65歲及65歲以上則占農業人口的65%以上。另一個，也是最大的威脅是低商品價格。就生產者的購買力或平價而言，目前平均農產品的平價價格為百年前的30%，低於1933年大蕭條時期，當時農產品的平價價格為64%。如今，農民和牧場主已經失去了

# What Coronavirus Pandemic Has Taught Us about Human Rights?

**Abstract**  
When Wuhan first discovered corona-virus, first speculation linking it to bats (SARS example), was understandable. That the government was cautious not to cause panic was also understandable. (Allegedly, the local government enforced early censorship to suppress information about the corona-virus, and the dangers it poses to public health.) The West media's critic and condemnation on the Chinese government out of habit was also

**Mainstream Media and Organic Views**  
**Dr. Wordman**  
understandable. But it was absolutely wrong from facts and hindsight: The Chinese government did so correctly in containing the disease and buying time for the rest of the world. In contrast, the West media had influenced their governments in reacting too slowly to the pandemic. The government leaders and their officials ought to make the right and fast decisions to protect their citizens

no matter what the media said.  
COVID-19 gave humans an opportunity to learn and to reflect, human rights are not absolute rights. One noticed that the Amnesty International recently made a statement: "Human Rights Violations hinder responses to health emergency and undercut their efficiency." I would rather say: "Sacrificing human rights helps health emergency situation and improves efficiency in combating pandemic disease." This is what COVID-19 has taught us on Human Rights!  
\* Full paper at <http://www.us-chinaforum.com>